

## ஒருங்கிணைந்து முன்னேற்றும் அலுவலகர் தேர்தலுக்கு அழைக்கிறார்

மிகவும் மதிப்பிற்குரிய குடியேற்ற வரலாற்றைக் கொண்ட நொய்ஸ் நகர் ஆண் பெண் குடியிருப்பாளர்களே, 30. வைகாசி 2021 அன்று ஒருங்கிணைந்து முன்னேற்றும் சபைக்கான தேர்தல் மீளவும் நன்டுபெயர்வுள்ளது. இது நேரடியாகத் தெரிவிசெய்யப்படும் 12 நொய்ஸ் ஆண் பெண் குடியேற்றாளர்களின் பிரதிநிதிகள் மற்றும் 6 நகரசபை உறுப்பினர்களைக் கொண்டிருக்கும். இதன் ஆட்சிக்காலம் ஜெந்து வருடமாகும். இந்த ஜனநாயகரித்யாகத் தெரிவிசெய்யப்பட்ட சபையில் அனைத்து உறுப்பினர்களும் ஒழுங்கான முறையில் குடியேற்றாளர்களின் சமத்துவமான சந்தர்ப்பங்கள், சமூரிமையாகப் பங்கெடுப்பது மற்றும் பல்வேறு தற்போதைய சமூக மற்றும் அரசியல் அபிவிருத்திகள் குறித்துக் கலந்துரையாடி முடிவுகளை மேற்கொள்வார்கள். இந்த அமைப்பு நொய்ஸ் நகரத்தில் வாழும் ஆண் பெண் குடியிருப்பாளர்களான உங்கள் பிரதிநிதிகளாகப் பங்கேற்பதுடன், உங்கள் எதிர்காலத்தை சிறப்புடன் ஒன்றுகூடி அமைப்பதற்கான சந்தர்ப்பங்களையும் ஏற்படுத்தும்.

உங்கள் வாக்கும் என்னப்படும்: உங்கள் வாக்குமிமையைப் பயன்படுத்துவதுடன் வாக்களிக்கச் செல்லுங்கள், உங்கள் வாக்குமிமை ஊடாக அரசியலில் உங்கள் குரலை சேர்ந்து ஒலிக்கச் செய்வதுடன் நகர் அரசியலில் நீங்கள் சேர்ந்து செய்யப்படுவதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்!

## எங்கு தேர்தல் இடம்பெறும் மற்றும் நாள் எப்படி வாக்களிக்கலாம்?

நொய்ஸ் நகரப் பிரதேசம் இந்த மீஸ் தேர்தலுக்காக ஜெந்து தேர்தல் பகுதிகளாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது, அவற்றில் தேர்தல் ஞாயிறு அன்று அங்குள்ள தேர்தல் வாக்குறிலையங்களில் வாக்கை வழங்குவதற்கான வாக்குப்பட்டி ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கும்.

ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கும் அனைத்து வாக்குறிலையங்களும் தடைகளால்தான் நுழைவதற்கு உகந்ததாக இருக்கும். உங்களுக்குப் பொறுப்பான வாக்கு நிலையம் குறித்து உங்கள் தேர்தல் பத்திரங்களிலிருந்து அறிந்து கொள்ளலாம்.

## ஒருங்கிணைந்து முன்னேற்றும் சபைக்கான தேர்தலுக்கு வாக்குமிமையையாகவர், யார்

- சட்டவிதி 116 பந்தி 1 அடிப்படைச் சட்டத்தின் பிரகாரம் ஜேர்மன் பிரஜூகள் அல்லதோர் அதாவது வெளிநாட்டு பிரஜாவரிமை உடையவர்கள்,
- யேர்மன் பிரஜாவரிமையை ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட பதிவின் மூலமாகப் பெற்றவர்கள் அல்லது வெளிநாட்டுப் பெற்றோருக்கு பிள்ளையாக உள்நாட்டில் பிறந்ததன் மூலம் ஜேர்மன் பிரஜாவரிமையை பெற்றவர்கள், இதன்போது இவர்களின் பெற்றோரில் ஒரு பகுதி ஆகக்குறைந்தது 8 வருடங்கள் தனது வழமையான தங்குமிடத்தை உள்நாட்டிலும், காலவரையறை அந்த வதிவிட அனுமதியையும் கொண்டிருக்க வேண்டும்.

மேலதிகமாக தேர்தல் நாளான 30. வைகாசி 2021 அந்த நபர்,

- ஆகக்குறைந்தது 16 வயதானவராகவும், அதாவது 30. வைகாசி 2005 முன்பாகப் பிறந்தவராக இருந்ததல் வேண்டும்,
- இவர் ஆகக்குறைந்தது ஒருவருட காலமாக யேர்மன் பிரதேசத்தில் சட்டரீதியாக தங்கியிருத்தல் வேண்டும் மற்றும்
- ஆகக்குறைந்தது 16 நாட்களுக்கு முன்பாக இருந்து நொய்ஸ் இல் உள்ள பிரதான வீட்டில் அல்லது தனியான வீட்டில் வசித்தல் வேண்டும்.

தேர்தலுக்குத் தகுதியில்லாத வெளிநாட்டு ஆண்கள் பெண்கள்,

- தஞ்சக் கோரிக்கையாளர்கள் அல்லது
- வதிவிடச் சட்டத்தில் அதன் சட்டவிதி § 1 பந்தி 2 இல 2 மற்றும் 3 ற்குள் அடங்காதவர்கள்.

தகுதியான வாக்காளர்கள் அடிப்படை ரீதியாக தானாகவே நொய்ஸ் நகர் வாக்காளர் இடாப்பில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுவதுடன் 26. சித்திரை 2021 தொடக்கம் 05. வைகாசி 2021 வரை முக்கிய தகவல்கள் அடங்கிய அதாவது எப்போது, எவ்வாறு மற்றும் எங்கு நீங்கள் வாக்களிக்கலாம் என்ற தேர்தல் தகவல்களைப் பெற்றுக்கொள்வீர்கள்.

யாராவது தான் தேர்தலில் வாக்களிக்கத் தகுதியானவர் என நம்பியிருந்து, ஆகப்பிந்தியது 09. வைகாசி 2021 வலை தேர்தல் தகவல்கள் கிடைக்காதிருந்தால், தயவுசெய்து இயங்கவரை விரைவாக நொய்ஸ் நகர் தேர்தல் தினைக்களத்தைத் தொடர்பு கொள்ளவும். மேலதிக தகவல்களை (உட்ம். தபால் வாக்களிப்பு) நொய்ஸ் நகர் இணையத்தள தேர்தல் தளத்தில் நீங்கள் காணலாம்:

<https://www.neuss.de/rathaus/wahlportal>

உங்கள்

Deniz Elbir

பன்முகத்தன்மை, ஒருங்கிணைத்தல் மற்றும் இனப்பாகுபாட்டிற்கு எதிரான நொய்ஸ் நகரப் பிரதிநிதி

STADT NEUSS

Im Auftrag

Beauftragter für Diversität,  
Integration und Antirassismus  
Deniz Elbir M.A.

Markt 2

41460 Neuss

Tel.: 02131 90-5750  
deniz.elbir@stadt.neuss.de